

Tilaja Purchaser  
OY ALUSTEEL AB METAL CENTER  
TELAKKATIE 4  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND

Vastaanottaja Consignee  
OY ALUSTEEL AB  
HEPOKARINTIE 9  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND

Päivämäärä Date  
11.05.2022

Tilaus nro Order No.  
42638

Tilausvahvistus Order Confirmation  
11175

Asiakkaan merkki Shipping mark

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate  
31

Laatumerkintä Quality Marking  
RAEX 400

Tarkastajan leima  
Stamp of Inspector

*Mxx*

Toimitustyyppi Delivery type  
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXX XXX XX XXX

Vastaanottajan leima  
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset  
Other Stamps

Tuote Product  
HEAVY PLATES  
Laji Grade  
RAEX 400  
Laatuseelvitys Quality Specifications  
ABRASION RESISTANT STEEL

Toleranssit Tolerances  
EN 10029:2010 CLASS A

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT	Turvamerkki Safetymark
-----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----	----	---------------------------

**HOT ROLLED STEEL PLATES**

**SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3**

003	10.00 X 2500	X 6000	42638 / 2391208	4	4820	13912	034	034	
003	10.00 X 2500	X 6000		3	3645	13912	035	035	
003	10.00 X 2500	X 6000		4	4900	13912	041	041	

**SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3**

004	12.00 X 2500	X 6000	42638 / 2391207	4	5750	13910	052	052	
004	12.00 X 2500	X 6000		4	5804	13913	021	021	
004	12.00 X 2500	X 6000		4	5821	13913	039	039	

**SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3**

005	16.00 X 2500	X 6000	42638 / 2391222	4	7648	13913	031	031	
005	16.00 X 2500	X 6000		4	7712	14220	041	041	

**SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3**

006	20.00 X 2500	X 6000	42638 / 2391224	2	4848	12622	041	041	
-----	--------------	--------	-----------------	---	------	-------	-----	-----	--

\*\*\* 33 50948

**Raah Steel Works**

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*M. Valkama*

**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaja Purchaser  
OY ALUSTEEL AB METAL CENTER  
TELAKKATIE 4  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
42638

Tilausvahvistus Order Confirmation  
11175

Vastaanottaja Consignee  
OY ALUSTEEL AB  
HEPOKARINTIE 9  
23500 UUSIKAUPUNKI FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark

Päivämäärä Date  
**11.05.2022** **TPE**

Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer

Laji Grade  
RAEX 400

Lisävaatimukset Additional requirements

Jatkuvavalettua happiterästä  
Oxygen steel, continuous casting

Laatuselvitys Quality Specifications  
ABRASION RESISTANT STEEL

Fully killed, Fine grain practiced

Pos. Item	Sulatus, k.erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test	Tensile test										Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C							
				K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM MPa 2	3	A % 50	80	200			RE / RM	RM * A5	1	RAZ % 2	3	Keskiarvo Average	K5
003	13912	034	Q																					
003	13912	035	Q																					
003	13912	041	Q																					
004	13910	052	Q																					
004	13913	021	Q																					
004	13913	039	Q																					
005	13913	031	Q																					
005	14220	041	Q																					
006	12622	041	Q																					

Q =QUENCHED

Pos. Item	Sulatus k.erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test				FA %					LE (mm)			*Specimen Unbroken			Erikoiskokeet Special tests			Huom Nb	Päästö Tempering °C					
		K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	W (mm)	1	2	3	Keskiarvo Average	1	2	3	Keskiarvo Average	K4	°C	1			2	Keskiarvo Average			
003	13912	034																								
003	13912	035																								
003	13912	041																								
004	13910	052																								
004	13913	021																								
004	13913	039																								
005	13913	031																								
005	14220	041																								
006	12622	041																								

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

K4: 5A=HARDNESS/HB BOTTOM

**Raahe Steel Works**

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna Valkama*

**MINNA VALKAMA**

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osioite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceq Cаq Cég Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm)												Päivämäärä Date Datum Date Дата		
				C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B	11.05.2022	TPE	
13912		003	.42	.162	.32	1.01	.010	.001	.053	.010	0.41	0.05	.009	.004	.0015			
13910		004	.42	.157	.32	1.00	.009	.002	.047	.009	0.41	0.04	.054	.005	.0015			
13913		004	.42	.160	.31	1.01	.008	.001	.049	.010	0.41	0.05	.013	.004	.0015			
13913		005	.42	.160	.31	1.01	.008	.001	.049	.010	0.41	0.05	.013	.004	.0015			
14220		005	.41	.163	.30	0.98	.009	.000	.038	.009	0.39	0.06	.012	.003	.0015			
12622		006	.40	.157	.29	0.98	.009	.002	.040	.007	0.40	0.04	.001	.005	.0015			

CEQ=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

#### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy    Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA    FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7